

VIỆT NAM - CHI-LÊ**BỘ NGOẠI GIAO****Số: 04/2005/LPQT***Hà Nội, ngày 04 tháng 01 năm 2005*

Ý định thư giữa Chính phủ nước Cộng hòa xã hội chủ nghĩa Việt Nam và Chính phủ nước Cộng hòa Chi-lê về việc ký Hiệp định song phương về hợp tác khoa học và kỹ thuật có hiệu lực từ ngày 17 tháng 11 năm 2004./.

TL. BỘ TRƯỞNG BỘ NGOẠI GIAO
KT. VỤ TRƯỞNG VỤ LUẬT PHÁP VÀ ĐIỀU ƯỚC QUỐC TẾ

*Phó Vụ trưởng***Nguyễn Hoàng Anh**

09674.164

Ý ĐỊNH THƯ

Chính phủ nước Cộng hòa xã hội chủ nghĩa Việt Nam và Chính phủ nước Cộng hòa Chi-lê, (sau đây gọi là “hai Bên”),

Cho rằng nên thiết lập một khung pháp lý để phát triển hợp tác song phương về khoa học và kỹ thuật,

Hoàn toàn tin tưởng rằng việc hợp tác trong lĩnh vực trên sẽ góp phần tăng cường quan hệ giữa hai nước,

Hài lòng nhận thấy hai Bên đã bắt đầu tiến hành đàm phán về Hiệp định khung về hợp tác khoa học và kỹ thuật,

Đã bày tỏ ý định sẽ ký vào thời gian xác định sau một Hiệp định khung giữa hai Bên về hợp tác khoa học và kỹ thuật.

Ký tại Xan-ti-gô, ngày 18 tháng 11 năm 2004, thành hai bản bằng tiếng Việt và tiếng Tây Ban Nha, cả hai văn bản có giá trị như nhau./.

THAY MẶT CHÍNH PHỦ NƯỚC
CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA
VIỆT NAM

Lê Đình Tiến

*Thủ trưởng Bộ Khoa học và
Công nghệ*

THAY MẶT CHÍNH PHỦ
NƯỚC CỘNG HÒA CHI-LÊ

Eric Goles

*Chủ tịch Ủy ban quốc gia về
khoa học và kỹ thuật*